

**VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE**

Messen von Partikeln
Methoden zur Charakterisierung und Überwachung
von Prüfaerosolen
Kondensationskernzähler mit kontinuierlichem Durchfluß

Particulate Matter Measurement
Methods of Characterizing and Monitoring Test Aerosols
Continuous Flow Condensation Nucleus Counter

VDI 3489

Blatt 2 / Part 2

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Der Entwurf der Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen. Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The draft of this Guideline has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette). No guarantee can be given with respect to the English translation. The German version of this Guideline shall be taken as authoritative.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note	2
1 Grundlage des Verfahrens	2	1 Principle of method.	2
2 Funktionsweise und Verfahrensmerkmale	3	2 Mode of operation and characteristics of the method	3
3 Ausführungsbeispiel eines Kondensationskernzählers	5	3 Example of the design of a condensation nucleus counter.	5
3.1 Geräteausführung	5	3.1 Instrument design	5
3.2 Betriebsmittel	7	3.2 Working materials	7
4 Durchführen der Messung	7	4 Measurement procedure	7
5 Kalibrierung	8	5 Calibration	8
6 Auswertung	9	6 Evaluation	9
7 Gerätekenndaten	9	7 Instrument performance data	9
8 Verfahrenskenngrößen	9	8 Performance characteristics of method.	9
8.1 Meßbereich bezüglich Konzentration und Partikelgröße	11	8.1 Measurement range for concentration and particle size	11
8.2 Meßunsicherheit	12	8.2 Measurement uncertainty	12
9 Störeinflüsse und Fehlerquellen	13	9 Interferences and sources of error	13
10 Wartung	14	10 Maintenance	14
11 Anwendungshinweise	14	11 Application notes	14
Schrifttum	15	References	15

Kommission Reinhaltung der Luft im VDI und DIN
Arbeitsgruppe Teststäube und Prüfnormale
im Ausschuß Meßtechnische Sonderfragen

Frühere Ausgabe: 11/94 Entwurf, deutsch
Former edition: 11/94 draft, in German only
Zu beziehen durch / Available from Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin - Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved © Verein Deutscher Ingenieure, Düsseldorf 1995

Vervielfältigung - auch für innerbetriebliche Zwecke - nicht gestattet / Reproduction - even for internal use - not permitted